

Zefiro Torna

Words by Francesco Petrarch

Claudio Monteverdi

1

2

Ze- fi- ro, Ze- fi- ro,

Ze- fi- ro tor-

a a r e e a r a a a r e e a r a a a r e e a r

10

Ze- fi- ro, Ze- fi- ro, Ze- fi- ro tor- na, Ze- fi- na, Ze- fi- ro tor- na, Ze- fi- ro tor- na,

a a a r e e a r a a a r e e a r a a a r e e a r a a a r e e a r

15

ro tor- na. Ze- fi- ro, Ze- fi- ro tor- na, e di so- tor- na, tor- na, Ze- fi- ro tor- na,

a a a r e e a r a a a r e e a r a a a r e e a r a a a r e e a r

a- vi ac- cen ti, e di so- a- vi ac- cen- ti

l'a- er, l'a- er fa gra- to, e di so- a- vi ac- cen- ti

a a a e a a a a a a a
 r r a r r a r r a r r a r r a
 e e a r a a a r e e a r a a a e

l'a- er, l'a- er fa gra- to, e'l piè di- scio-

l'a- er, l'a- er fa gra- to,

a a a e a a a a a a a
 r r a r r a r r a r r a r r a
 a a a r e e a r a a a r e e a r

glie, di- scio- glie a l'on-

e'l piè di- scio-

a a a e a a a a a a a
 r r a r r a r r a r r a r r a
 a a a r e e a r a a a r e e a r

30

de, di- scio- glie_a l'on-
glie, di- scio- glie_a l'on-

a a a a a a a a
r r a r e r a e r a r e
e e a r a a a r e e a r

35

de e mor- mo- ran-
de, e mor- mo-

a a a a a a a a
r r a r e r a e r a r e
a a a r e e a r a a a r e e a r

40

do tra le ver- di fron- de, fa dan- zar
ran- do tra le ver- di fron- de, al bel

a a a a a a a a
r r a r a r e r a e r a r e
a a a r e e a r a a a r e e a r

al bel suon, al bel suon, fa dan- zar al bel
suon, fa dan- zar, al bel suon, al bel

Figured Bass:
 a a e a a a a a a a
 r r a r a r r a r r a r r a
 a a a r e e a r e e a r a a a

50

suon su'l pra- to_i fio- ri. In- ghir- lan- da- to_il crin Fil- li- de_e Clo-
suon su'l pra- to_i fio- ri. In- ghir- lan- da- to_il

Figured Bass:
 a a a a a a a a
 r a r e r a r a r e
 e e a r a a a r e e a r

55

ri, in- ghir- lan- da- to_il crin Fil- li- de_e Clo- ri no- te,
crin Fil- li- de_e Clo- ri no- te, no- te,

Figured Bass:
 a a a a a a a a
 r a e r a r r a r a r e a r r a r a r e
 a a a r e e a r e e a r a a a r e a r

no- te, no- te tem- pran- do_a- mor ca- re, ca-

no- te, no- te tem- pran- do_a- mor ca- re, ca-

Figured bass notation for piano accompaniment:

a a	a a a	a a	a a	a	a a	a a	a a
r r	a r e	r r	a r e	r r	a r e	r r	a r e
a a	a r	e e	a r	a a	a r	e e	a r

re, ca- re_e gio- con- de; e da mon- ti, da mon-

re, ca- re_e gio- con- de;

Figured bass notation for piano accompaniment:

a a	a a	a	a a	a a	a a a	a a	a a	a	
r r	a r	a r e	r r	a r e	r r	a r e	r r	a r e	
a a	a r	e e	a r	a a	a r	e e	a r	a a	a r

ti i- me rad- dop- pian l'ar mo

e da val- li, da val- li, e pro- fon- de

Figured bass notation for piano accompaniment:

a a	a a	a	a a	a a	a a	a	a a	a a	
r r	a r	a r e	r r	a r	r a	r e	r a	r a	e
a a	a r	e e	a r	a a	a r	e e	a r	a a	a r

75

nia, ra- dop- pian, rad- dop-
 rad- dop- pian l'ar- mo- nia, rad- dop- pian,
 a a a a a a a a a a
 r a r e r a e r a r e
 e e a r a a a r e e a r a a a r

80

pian, rad- dop- pian l'ar- mo-
 rad- dop- pian,
 a a a a a a a a a a
 r a r e r a e r a r e
 e e a r a a a r e e a r a a a r

85

nia gli_an- tri, gli_an- tri ca- no-
 rad- dop- pian l'ar- mo- nia gli_an- tri,
 a a a a a a a a a a
 r a r e r a e r a r e
 e e a r a a a r e e a r a a a r

ri. Sor- ge più va- ga_in Ciel l'au- ro- ra, sor- ge più va- ga_in
gli_an- tri ca- no- ri. Sor- ge più va- ga_in

90 95

Ciel l'au- ro- ra, e'l so- le, e'l so- le, e'l so- le, e'l so- le spar-
Ciel l'au- ro- ra e'l so- le, e'l so- le, e'l so- le spar-

100

ge, spar- ge(♯) più lu- ci d'or; più pu- ro_ar- gen-
ge, spar- ge più lu- ci d'or;

to fre- gia di Te- ti il bel ce- ru- leo man- to, fre- gia di Te- ti più
 più pu- ro ar- gen- to fre- gia di Te- ti il bel ce- ru- leo man-

pu- ro ar- gen- to, fre- gia di Te- ti il bel ce- ru- leo man-
 to, fre- gia di Te- ti il bel ce- ru- leo man- to, il

110
 to, il bel ce- ru- leo man- to.
 bel ce- ru- leo man- to, il bel ce- ru- leo man- to. Sol i- o, per

Sol i- o per sel- ve_ ab- ban- do- na- te_ e
 sel- ve_ ab- ban- do- na- te_ e so- le, l'ar- dor di due be- gli_ oc- chi_ e'l mio tor-

120

so- le, l'ar- dor di due be- gli_ oc- chi_ e'l mio tor- men- to, sol i- o per
 men- to, sol i- o, per

125

sel- ve_ ab ban- do- na- te_ e so- le, l'ar- dor de due be- gl'oc- chi_ e'l mio tor- men- to;
 sel- ve_ ab- ban- do- na- te_ e so- le, l'ar- dor de due be- gl'oc- chi_ e'l mio tor- men- to;

co-me vuol mia ven-tu-ra hor pian-go,

co-me vuol mia ven-tu-ra hor pian-go,

go, hor can-

co-me vuol mia ven-tu-ra hor pian-go, hor can-

can-to, hor can-to,

can-to, hor can-to,

to, co-me vuol mia ven-tu-ra_hor_pian-go, hor
 co-me vuol mia ven-tu-ra_hor_pian-

a e r a r a e a r e r e r a r
 r e r a r a r a r a r a r a r
 e e a r a e e r a r a r

can- go, hor can- to, hor can- to,

a a a e a a e a a a
 r a r e r a e r a r e r a r e
 e e a r a a a a r e e a r

hor can- to, hor

a a a a a a a
 r r r r r r r
 a r a a a a a

Zephyr returns and, with gentle motion,
Makes pleasant the air and dissolves the grasses in waves,
And, murmuring among the green branches,
Makes the flowers in the field dance to the sweet sound.

Crown Phyllida and Chloris with a garland,
With notes tempered by love and joy,
From mountains and valleys high and deep
And sonorous caves that echo in harmony.
The dawn rises eagerly into the heavens and the sun
Scatters rays of shiniest gold, and purest silver,
Like embroidery on the cerulean mantle of Tethys.

Only I, in abandoned and lonely forests,
Passion for two beautiful eyes is my torment;
As my Fate wills it, now I weep, now I sing.